



PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**pentru modificarea și completarea Legii nr.199/2000
privind utilizarea eficientă a energiei**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. I. – Legea nr.199/2000 privind utilizarea eficientă a energiei, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.734 din 8 octombrie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 1, după alineatul (2) se introduce un alineat nou, alineatul (3) cu următorul cuprins:

„(3) Prin prezenta lege se creează cadrul legislativ necesar dezvoltării pieței concurențiale de servicii energetice, în vederea aplicării măsurilor de creștere a eficienței energetice destinate consumatorilor de energie.”

2. Articolul 2 va avea următorul cuprins:

„Art. 2. – În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarea semnificație:

a) *balanță energetică* – analiza ce reprezintă, într-un cadru coerent, toate cantitățile de energie produse, transformate, transportate și consumate într-o zonă geografică și într-o perioadă de timp dată; aceste cantități de energie sunt exprimate în aceeași unitate de măsură, pentru a putea fi comparate și însumate;

b) *bilanț energetic* – metodologie de calculare a fluxurilor energetice și a randamentului energetic, aferente funcționării unei instalații sau unui echipament, pe baza datelor culese cu ajutorul aparatelor de măsură, în scopul verificării conformității rezultatelor cu datele de referință;

c) *companie de servicii energetice* – societate care prestează servicii energetice și/sau alte măsuri de creștere a eficienței energetice în cadrul instalației sau incintei consumatorului și care acceptă un grad de risc financiar. Plata pentru serviciile prestate este bazată - în întregime sau în parte - pe creșterea eficienței energetice și pe alte criterii agreate de cele două părți;

d) *finanțare de către terți* – aranjament financiar care implică, suplimentar față de furnizorul de energie, alte entități care oferă servicii energetice și/sau finanțează investiția. Valoarea financiară a economiei de energie generată de îmbunătățirea eficienței energetice determină rata de recuperare a costurilor, inclusiv a profitului furnizorului de servicii energetice;

e) *contract de performanță* – aranjament financiar care garantează că valoarea creșterii eficienței energetice, acceptată ca rezultat al implementării unui serviciu energetic, va fi efectiv atinsă;

f) *conservarea energiei* – totalitatea activităților orientate spre utilizarea eficientă a resurselor energetice în procesul de extragere, producere, prelucrare, depozitare, transport, distribuție și consum al acestora, precum și spre atragerea în circuitul economic a resurselor regenerabile de energie; conservarea energiei include trei componente esențiale: utilizarea eficientă a energiei, creșterea eficienței energetice, înlocuirea combustibililor deficitari;

g) *consumator de energie* – persoană fizică sau juridică care utilizează energie, în vederea realizării unei unități de produs, bun sau serviciu, pentru terți, inclusiv pentru scopuri personale;

h) *creșterea eficienței energetice* – îmbunătățirea eficienței utilizării energiei, datorită schimbărilor tehnologice, de comportament și/sau economice;

i) *economie de energie* – cantitate de energie economisită, determinată prin măsurători și/sau prin estimarea consumurilor înainte și după implementarea uneia sau mai multor măsuri de creștere a eficienței energetice;

j) *energie* – toate formele comerciale de energie disponibile și resurse energetice, incluzând energia electrică, gazul natural, inclusiv gazul natural lichefiat și gazul petrolier lichefiat, și orice combustibil utilizat pentru încălzire și răcire, inclusiv pentru încălzirea în sisteme centralizate de alimentare cu energie termică și aer condiționat, cărbunii și lignitul, turba, combustibilul pentru transport, excluzând combustibilul pentru aviație și depozitele străine de combustibil, și biomasa, așa cum este definită în Hotărârea Guvernului nr.443/2003 privind promovarea producției de energie electrică din surse regenerabile de energie, cu modificările ulterioare;

k) *lanț energetic* – fluxul de energie, de la producția de energie primară până la utilizarea finală a energiei, una sau mai multe verigi ale lanțului energetic conținând o conversie a unei forme de energie în alta;

l) *management energetic* – proces de conducere a sectorului energetic al unui consumator de energie bazat pe sisteme avansate de echipamente și tehnici de măsurare pentru monitorizarea utilizării energiei, identificarea ineficienței și a potențialelor dificultăți. Acest sistem permite luarea unor decizii atât pe baza unor informații de natură tehnică și financiară, cât și a evidenței în timp a datelor de consum energetic;

m) *măsuri de creștere a eficienței energetice* – toate acțiunile care, în mod normal, conduc la o creștere a eficienței energetice ce poate fi verificată, măsurată sau estimată;

n) *mecanisme de eficiență energetică* – instrumente generale utilizate de către guvern sau instituții guvernamentale pentru a crea un cadru vizând sprijinirea sau stimularea actorilor de pe piață, pentru ca aceștia să furnizeze, să cumpere servicii energetice sau să implementeze măsuri de creștere a eficienței energetice;

o) *producție de energie* – obținerea energiei din resurse naturale și, prin extensie, producerea unei energii derivate - energie electrică, energie termică și altele;

p) *programe de creștere a eficienței energetice* – activități concentrate pe grupuri de consumatori de energie care, în mod normal, conduc la o creștere a eficienței energetice ce poate fi verificată, măsurată sau estimată;

r) *surse regenerabile de energie* – surse de energie nefosile, cum sunt: eoliană, solară, geotermală, a valurilor, a mareelor, energia hidro, biomasa, gaz de fermentare a deșeurilor, denumit și gaz de

depozit, gaz de fermentare a nămolurilor din instalațiile de epurare a apelor uzate și biogaz, conform Hotărârii Guvernului nr.443/2003;

s) *serviciu energetic* – beneficiul fizic, serviciul public sau bunul derivat din combinația energie și tehnologie eficientă energetic, ceea ce include operarea, mentenanța și controlul necesar pentru a furniza serviciul energetic pe baza unui contract și care, în mod normal, conduce la o creștere a eficienței energetice, ce poate fi verificată, măsurată sau estimată;

t) *utilizarea eficientă a energiei* – realizarea unei unități de produs, bun sau serviciu fără scăderea calității sau performanțelor acestuia, concomitent cu reducerea cantității de energie cerute pentru realizarea acestui produs, bun sau serviciu.”

3. La articolul 3 alineatul (3), literele c) și e) vor avea următorul cuprins:

„c) introducerea tehnologiilor noi cu eficiență energetică ridicată a sistemelor moderne de măsură și control, precum și a sistemelor proprii asistate de computer, pentru monitorizarea, evaluarea continuă a eficienței energetice și previzionarea consumurilor energetice;

e) reducerea impactului asupra mediului al activităților de producere, transport, distribuție și consum a tuturor formelor de energie, cu respectarea legislației în vigoare;”

4. La articolul 3 alineatul (3), după litera e) se introduce o literă nouă, litera f) cu următorul cuprins :

„f) aplicarea principiilor moderne de management energetic.”

5. La articolul 4, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Programele proprii de eficiență energetică întocmite conform alin.(1) se transmit Agenției Române pentru Conservarea Energiei prin intermediul filialelor sale teritoriale.”

6. La articolul 5, litera h) va avea următorul cuprins:

„h) reducerea impactului asupra mediului.”

7. Articolul 6 va avea următorul cuprins:

„Art. 6. – Sinteza programelor de eficiență energetică pe ansamblul economiei naționale, elaborată anual de Agenția Română pentru Conservarea Energiei, se aprobă de Guvern, la propunerea Ministerului Economiei și Comerțului și va sta la baza propunerilor de fundamentare, în cadrul bugetului de stat, a necesarului de fonduri pentru acordarea facilităților financiare, de susținere a implementării programelor naționale de creștere a eficienței energetice și utilizare optimă a surselor regenerabile de energie.”

8. La articolul 7, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„Art. 7. – (1) Agenția Română pentru Conservarea Energiei este organul de specialitate la nivel național în domeniul eficienței energetice, instituție publică cu personalitate juridică, aflată în subordinea Ministerului Economiei și Comerțului. Finanțarea cheltuielilor curente și de capital ale Agenției Române pentru Conservarea Energiei se asigură din venituri proprii și alocații acordate de la bugetul de stat.”

9. La articolul 7 alineatul (2), literele a), e), f), h), j) și k) vor avea următorul cuprins:

„a) participarea la elaborarea politicii naționale de utilizare eficientă a energiei, la solicitarea Ministerului Economiei și Comerțului, și supunerea acesteia spre aprobare Guvernului, odată cu politica energetică națională, ca parte a acesteia;

e) asigurarea supravegherii pieței de echipamente și aparate pentru care există reglementări specifice privind eficiența energetică;

f) autorizarea persoanelor fizice și juridice care au dreptul să elaboreze bilanțuri energetice;

h) evaluarea tehnică și avizarea proiectelor de investiții în domeniul eficienței energetice, pentru care se cere finanțare de la bugetul de stat și din alte surse interne și externe la dispoziția Guvernului;

j) cooperarea cu instituțiile abilitate, în vederea elaborării bilanțelor energetice și formării unor baze de date energetice necesare pentru evaluarea raportului cerere-ofertă în domeniul energiei, a realizării unor scenarii pe termen scurt, mediu și lung privind evoluția

acestui raport, inclusiv a calculului indicatorilor de eficiență energetică la nivel național;

k) acordarea de consultanță gratuită în elaborarea și aplicarea proiectelor de creștere a eficienței energetice;”

10. La articolul 7 alineatul (2), după litera m) se introduc două litere noi, literele n) și o) cu următorul cuprins:

„n) promovarea producerii de energie, utilizând sursele regenerabile de energie, prin acțiuni complementare reglementării pieței de energie;

o) participarea la elaborarea de studii pentru fundamentarea programelor naționale de eficiență energetică sau pentru proiecte declarate eligibile, în cadrul programelor de eficiență energetică și energii regenerabile, inițiate de organisme internaționale.”

11. La articolul 7, alineatul (3) va avea următorul cuprins:

„(3) Agenția Română pentru Conservarea Energiei este condusă de un președinte, numit prin ordin al ministrului economiei și comerțului. Președintele este asimilat, din punct de vedere al salarizării, cu funcția de secretar de stat.”

12. Articolul 8 va avea următorul cuprins:

„Art. 8. – (1) Agenția Română pentru Conservarea Energiei este împuternicită, în condițiile prezentei legi, ca, în colaborare cu Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor, să asigure supravegherea pieței pentru respectarea reglementărilor tehnice privind eficiența energetică.

(2) Agenția Română pentru Conservarea Energiei are dreptul de a solicita informații și documente privind utilizarea și gestionarea energiei și a resurselor energetice de la persoanele fizice și juridice a căror activitate face obiectul aplicării prevederilor prezentei legi.

(3) Personalul Agenției Române pentru Conservarea Energiei are dreptul de acces, în condițiile legii, în spațiile de producție, încercări, verificare finală și de depozitare a aparatelor, echipamentelor și utilajelor cu rol în producere, transport, distribuție și consum de energie, precum și în locurile în care acestea sunt utilizate.

(4) Personalul Agenției Române pentru Conservarea Energiei are dreptul de acces, în condițiile legii, la instalațiile de măsurare a

energiei electrice, gaze naturale, energiei termice și a consumurilor de apă caldă și rece, ale persoanelor juridice.”

13. Articolul 12 va avea următorul cuprins:

„Art. 12. – Consumatorii de energie, persoane juridice, sunt obligați să dispună de un sistem propriu de măsură, evidență și monitorizare a consumurilor energetice și să pună la dispoziția Agenției Române pentru Conservarea Energiei și altor instituții abilitate, la cerere, informații privind consumurile energetice și indicatorii de eficiență energetică.”

14. Articolul 13 va avea următorul cuprins:

„Art. 13. – (1) Consumatorii care folosesc o cantitate de energie, cuprinsă între 200 și 1000 tone echivalent petrol pe an, sunt obligați să întocmească, la fiecare 2 ani, un bilanț energetic realizat de o persoană fizică sau juridică autorizată în condițiile prezentei legi.

(2) Consumatorii care folosesc o cantitate de energie mai mare de 1.000 tone echivalent petrol pe an sunt obligați:

a) să numească un responsabil cu atribuții în domeniul gestiunii energiei și resurselor energetice, atestat de către Agenția Română pentru Conservarea Energiei, în condițiile legii;

b) să efectueze anual un bilanț energetic, elaborat de o persoană fizică sau juridică, autorizată de Agenția Română pentru Conservarea Energiei, în condițiile legii.

(3) În cazul consumatorilor de energie care dețin subunități (sucursale, puncte de lucru, precum și alte sedii secundare), amplasate în mai multe puncte geografice, care nu sunt legate direct prin funcționalitate sau rețele energetice, fiecare subunitate, situată într-un punct geografic diferit de al celorlalte subunități, este considerată din punctul de vedere al obligațiilor ce îi revin ca unitate independentă. În acest sens, subunitățile vor avea obligația de efectuare a bilanțurilor energetice, de numire a unui responsabil cu atribuții în domeniul gestiunii energiei, respectiv de elaborare a programelor proprii de eficiență energetică, în funcție de consumul total anual de energie, conform prevederilor alin. (1) și (2).

(4) Coordonarea responsabililor în domeniul gestiunii energiei pentru consumatorii de energie care dețin subunitățile menționate la

alin.(3) se va face numai de persoane atestate în domeniul gestiunii energiei.”

15. La articolul 14 alineatul (1), litera c) va avea următorul cuprins:

„c) în condițiile convenite cu consumatorii, producătorii și furnizorii de energie electrică și termică au obligația de a desfășura activități de informare, consultanță, finanțare, precum și de a executa lucrări în vederea creșterii eficienței energetice în instalațiile ce le dețin.”

16. La articolul 14, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Societățile de transport, alte societăți, precum și unitățile administrației publice locale și centrale, care dețin mai mult de 25 de autovehicule au obligația să dezvolte programe de monitorizare și gestiune a consumului de carburanți pentru grupul de vehicule deținut.”

17. La articolul 14, după alineatul (2) se introduce un alineat nou, alineatul (3), care va avea următorul cuprins:

„(3) În cazul entităților menționate la alin.(2), care dețin subunități (sucursale, puncte de lucru, precum și alte sedii secundare), amplasate în mai multe puncte geografice, fiecare subunitate, situată într-un punct geografic diferit de al celorlalte subunități, este considerată, din punctul de vedere al obligațiilor ce îi revin, ca unitate independentă. În acest sens, subunitățile vor avea obligația de dezvoltare a unor programe de monitorizare și gestiune a consumului de carburanți pentru grupul de vehicule deținut, conform prevederilor alin. (2).”

18. La articolul 15, litera e) va avea următorul cuprins:

„e) elaborarea în condițiile legii, o dată la 5 ani, a unui bilanț energetic pentru clădirile cu suprafața desfășurată mai mare de 1.000 metri pătrați, dotate cu instalații de încălzire și climatizare aflate în exploatare;”

19. La articolul 15, literele c) și f) se abrogă.

20. Articolul 16 va avea următorul cuprins:

„Art. 16. – (1) În termen de 6 luni de la publicarea legii în Monitorul Oficial al României, Partea I, se elaborează Programul de creștere a eficienței energetice pentru perioada 2006 - 2010, denumit în continuare *Program*, asociat cu un mecanism de acordare a sprijinului financiar de la bugetul de stat și bugetele locale pentru creșterea eficienței energetice atât la nivel național cât și local, gestionat de către Ministerul Economiei și Comerțului.

(2) Programul se aprobă prin hotărâre a Guvernului, la propunerea Ministerului Economiei și Comerțului și la inițiativa Agenției Române pentru Conservarea Energiei, cu avizul Grupului interministerial de lucru pentru coordonarea elaborării și implementării Strategiei naționale în domeniul eficienței energetice și a planului de acțiune aferent, constituit prin Hotărârea Guvernului nr.1488/2002.

(3) Programul va conține proiectele prioritare din domeniile economice de bază–industrie, transporturi, comerț, agricultură, servicii, autorități locale și sectorul rezidențial.

(4) Programele locale se elaborează și se aprobă de către autoritățile locale cu sprijin și consultanță din partea Agenției Române pentru Conservarea Energiei și vor conține proiectele de interes local menite să promoveze creșterea eficienței energetice.

(5) Programul la nivel național și programele locale de creștere a eficienței energetice vor preciza sursele bugetare de la bugetul de stat și bugetele locale.

(6) Mecanismul de acordare a sprijinului financiar de la bugetul de stat și bugetele locale prin Program, cuprinzând categoriile de activitate, condițiile de eligibilitate a beneficiarilor, condițiile de eligibilitate a proiectelor, precum și procedura de acordare a sprijinului financiar, inclusiv nivelul de finanțare, se stabilesc prin hotărâre a Guvernului, la propunerea Agenției Române pentru Conservarea Energiei, cu avizul Grupului interministerial de lucru pentru coordonarea elaborării și implementării Strategiei naționale în domeniul eficienței energetice și a planului de acțiune aferent, constituit prin Hotărârea Guvernului nr.1488/2002.”

21. Articolul 17 va avea următorul cuprins:

„Art. 17. – (1) Pentru finanțarea investițiilor care au ca obiectiv principal creșterea eficienței energetice, consumatorii de energie pot

beneficia de sprijin financiar din Program de până la 50% din valoarea proiectului.

(2) Autoritățile administrației publice locale și centrale pot finanța lucrări pentru creșterea eficienței energetice și pe baza unui contract de performanță încheiat cu terți.”

22. Articolul 18 va avea următorul cuprins:

„Art. 18. – Acordarea de stimulente financiare pentru promovarea eficienței energetice se face cu respectarea legislației în vigoare cu privire la acordarea ajutorului de stat.”

23. Articolul 19 se abrogă.

24. Articolul 20 va avea următorul cuprins:

„Art. 20. – Constituie contravenții următoarele fapte:

a) nerespectarea de către operatorul economic, administrația publică locală și de către administratorii clădirilor publice a prevederilor art.4 alin.(1), ale art.8 alin.(3) și (4), ale art.12 - 15;

b) nerespectarea reglementărilor tehnice privind eficiența energetică potrivit art.10 și art.11.”

25. Articolul 21 va avea următorul cuprins:

„Art. 21. – (1) Contravențiile prevăzute la art.20 se sancționează după cum urmează:

a) cu amendă de la 7.500 lei la 15.000 lei, cele prevăzute la lit.a);

b) cu amendă de la 5.000 lei la 10.000 lei și, după caz, oprirea temporară a introducerii pe piață a aparatelor, utilajelor și echipamentelor pentru care sunt în vigoare reglementări tehnice privind eficiența energetică, până la o dată stabilită de organul de control, cele prevăzute la lit.b).

(2) Contravenientul poate achita pe loc sau în termen de cel mult 48 de ore de la data încheierii procesului-verbal ori, după caz, de la data comunicării acestuia, jumătate din minimul amenzilor prevăzute la alin.(1) lit.a) și b), organul de control făcând mențiune în procesul-verbal despre această posibilitate.

(3) Actualizarea limitelor amenzilor prevăzute la alin.(1) lit.a) și b), se face prin hotărâre a Guvernului, la propunerea Agenției Române pentru Conservarea Energiei.”

26. Articolul 22 va avea următorul cuprins:

„Art. 22. – (1) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor, inclusiv măsura privind oprirea temporară a introducerii pe piață a aparatelor, utilajelor și echipamentelor pentru care sunt în vigoare reglementări tehnice privind eficiența energetică se fac de personalul împuternicit de Agenția Română pentru Conservarea Energiei.

(2) Organele de poliție acordă, la cerere, sprijin personalului împuternicit de Agenția Română pentru Conservarea Energiei.”

27. Articolul 23 va avea următorul cuprins:

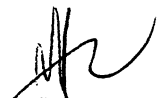
„Art. 23. – Prevederile art.20 și ale art.21 se completează cu dispozițiile Ordonanței Guvernului nr.2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.180/2002, cu modificările și completările ulterioare.”

Art. II. – În termen de 90 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi, Ministerul Economiei și Comerțului, la propunerea Agenției Române pentru Conservarea Energiei, va supune spre aprobare Guvernului normele metodologice de aplicare a acesteia, care se vor publica în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. III. – Legea nr.199/2000 privind utilizarea eficientă a energiei, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.734 din 8 octombrie 2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu cele aduse prin prezenta lege, se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

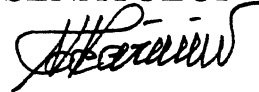
Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor articolului 75 și ale articolului 76 alineatul (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE
CAMEREI DEPUTAȚILOR



Adrian Năstase

PREȘEDINTELE
SENATULUI



Nicolae Văcăroiu

București,
Nr.